

Да здравствует 17-я годовщина непобедимой Красной Армии

5-ти арзэ потэ

Быдэс дуннэмысь пролетар'ёо огазаясьио!

ТРАКТОР

„СССР не думает угрожать кому бы то ни было и—тем более—напасть на кого бы то ни было. Мы стоим за мир и отстаиваем дело мира. Но мы не боимся угроз и готовы ответить ударом на удар поджигателей войны“ (СТАЛИН)

УДССРысь Дебес партн Райкомлэн, Райяклэн но Райпрофсоветлэн органы

23 февралэ 1935 аре № 12 | дуныз 5 коньы



„Техника сама по себе мертва, она дает деффе́кт только в руках человека и тот деффе́кт который приставленный к ней человек своим умением и желанием хочет от него получить“.

(ВОРОШИЛОВ)

Красная армия непобедима

17 лет назад 23 февраля 1918 года был опубликован декрет подписанный великим гением пролетарской революции Лениным о создании Рабоче-Крестьянской Красной армии. Прошло 17 лет, наша Красная армия окрепла в непобедимый мощный оплот мира.

Красная армия строилась и крепла в огне гражданской войны. Полки и дивизии сколачивались в течение недель и дней. Наopez обученные, плохо одетые и накормленные, но полные решимости драться и побеждать во имя революции, Красная армейские части в короткие сроки становились мощной непобедимой силой. Эта сила несла с нашей родной советской земли всех интервентов и белогвардейцев.

Красная армия создана великой силой партии и ее гениальным вождем Лениным, продолжателем и вдохновителем его учений великим Сталиным руководителем и организатором наших социалистических побед.

Наша Красная армия—единственная в мире народная армия от миллионов рабочих, колхозников и трудящихся единоличников всех национальностей населяющихся в великой стране советов. Каждый Красноармеец—сын народа, свергнувшего проклятое иго капиталистов и помещиков и строящего под руководством ленинской партии новую светлую жизнь. В этом непобедима Крас-

ной армии!

Найдите еще в мире армию, которая так была бы связана с рабочими и крестьянами, как наша Красная Армия. Таких армий нет и не было!

Наша армия знает, чего она добивается и за что борется. Она безаветно предана строительству социализма, коммунистической партии и великому Сталину.

Армия росла вместе со страной, под непосредственным руководством центрального комитета партии и ее вождя товарища Сталина и под опытным водительством пролетарского полководца тов. Ворошилова. И она за последние годы стала не узнаваемой. Наша армия получила первоклассную технику вооружения. „Она получила превосходные самолеты, танки, тяжелую артиллерию, пулеметы, подводные лодки“ (Тухачевский).

Вместе со страной, с ударниками на заводах, с ударниками новой колхозной деревни росли ударники Красной армии, которые по большевистски овладевают первоклассной техникой.

Наша страна, наша родная Красная Армия сильны и мощны как никогда. В случае военного нападения на советский союз со стороны капиталистических стран, они получат сокрушительный удар. Ибо каждый красноармеец и каждый трудящийся вашей великой родины помнят слова товарища Сталина, что „СССР

За право получения путевки на Краевой с'езде—вот за что каждый колхоз должен бороться

Всем председателям колхозов, колхозникам, колхозницам—ударникам

Товарищи! только, что закончил свою грандиозную работу второй Всесоюзный с'езд колхозников—ударников, где намечен путь светлой, радостной жизни колхозника, где принят Сталинский устав сельхозартели.

Для реализации решений второго Всесоюзного с'езда колхозников—ударников намечается созыв Республиканских, Краевых с'ездов колхозников-ударников. Нашему Дебесскому району предоставлено на первый Кировский Краевой с'езд колхозников-ударников 4 места лучшим из лучших колхозникам-ударникам.

Ваша задача тов. колхозники, колхозницы!—развернуть большевистскую борьбу на основе методов социалистического соревнования за право получения путевки на Кировский с'езд колхозников-ударников. Лучшему колхозу, колхознику-ударнику будет предоставлено место на с'езд колхозников-ударников. Который готов сегодня к севу, который образцово поставил дело животноводства, с любовью воспитывает животных, который аккуратно выполняет дело перед рабоче-крестьянским правительством, который ударник на всех Фронтах социалистического строительства—вот лучший представитель будет наших большевистских колхозов.

Пошлем на с'езд лучших представителей колхозников ударников!

Будем драться за право получения путевки на первый Краевой с'езд колхозников-ударников!

За реализацию Сталинского устава сельхозартели!

За большевистские колхозы, за зажиточную жизнь колхозников!

Реданция „Трантор“

не думает угрожать кому бы то ни было и—тем более—напасть на кого бы то ни было. Мы стоим за мир и отстаиваем дело мира. Но мы не боимся угроз и готовы ответить ударом на удар поджигателей войны“ (Сталин). Устами вождя партии говорил 170-миллионный народ, сбросивший навсегда иго эксплуататоров и готовый бороться и побеждать.

В день семнадцатилетия Красной Армии, рабочие и колхозники нашей великой родины еще теснее сплотятся вокруг нашего любимого вождя партии Ленина-Сталина

и его детища славной непобедимой Красной Армии, для совместного удара против поджигателей войны.

170-миллионный народ нашей социалистической страны совместно с Рабоче-Крестьянской Красной Армией будут твердо охранять наши социалистические границы. „И горе будет тому кто посмеет напасть на Советский Союз“ (Молотов).

Да здравствует 17 годовщина Рабоче-Крестьянской Красной Армии, и ее организатор, руководитель Всесоюзная Коммунистическая партия (большевиков) и Великий вождь товарищ СТАЛИН!

ВКП(б) Райкомлэн, Райисполкомлэн но МТС-лэн дирекцияезды

Рапорт

Парти Райкомлэн, Райисполкомлэн но МТС дирекцияезды нуналмысь кивалтэменнызы, пасьыт массовой валэнтон ужез вблмытэмен но социализмо Чошатскыса ужамэн, Н Пыхта сельсоветынь Ан-дреновлэн нимыныз нимам колхоз тулыс ю кизенлы дасьлыкэн рапортовать каре.

Миллям колхозмы тулысмы дась ю кидыс, страхфонд вань культураос'я 100 процентэ сортировка карыса кисьтэмын. Таза ю кидыс воштон планы кэ 100 процентлы быдэотэмын. Колхозысь вань площадины таза ю кидысы кизиськоз.

Муз'ем ужан т'ярлык'бсыз тупат'яи 100 процентлы быдэстэмын. О'ьы ик плуг'бс, усмоо, уробо'бс но оиес'бс, оермет'бс, биньгозы котыр ваньмыз дась.

Вал'бсмы умой шор тырлык'бс гизэ. Тулыс ю кизен азолы ваньмыз умой тырлык'бс луозы.

Ю нянез колхозник'болэн трудоденьбсы'я люкылонэз быдэстэм. Котыкуд колхозник трудоденьлы быдэ 6 килограмм но 180 грам ю някь басьтэз.

Азпаламы бад'ьимсь уж'бс сыло на. Нюлэс дасянез, кутсабьконэз 1 мартозь но сюрес лэсьтон сезонлы дасяськонэз 15 мартозь быдэстэм.

Кировской Крайысь колхозник-ударник'бслэн 1-ти с'ездазы делегат ыстон вылысь нужмо нюр'аском. Г.

Тулыслы дась

Зюзя сельсоветысо „С-х труд“ колхоз 1935 аран тулыс ю кизенлы зечлыко дасяськиз. Ю кидыс кисьтон план 100 процентлы быдэстэмын. Муз'ем ужан тирлак'ес, уробо сиес котар ваньмыз дась.

Ю кизенлы дасяськонэн чош ик 1-ти кварталлы нюлэс дасян план но 18 февралэз 100 процентлы быдэстэмэн. Т.

Конец вековому порабощению крестьян-удмуртов

Речь т. А. Е. БАЖЕНОВА на 2 Всесоюзном съезде колхозников-ударников

Животновод колхоза имени Ленина, Дебесский район, Удмуртский АССР

Товарищи! Разрешите передать от ударников колхозников Удмуртии второму Всесоюзному съезду колхозников-ударников и любимому вождю товарищу Сталину горячий колхозный большевистский привет.

Товарищи, царское правительство держало удмуртские трудящиеся массы под тяжким национальным гнетом. Оно смотрело на удмуртов, как на бессловесную скотину. Обучение трудящихся удмуртов на удмуртском языке категорически запрещалось. Запрещен был доступ удмуртам в высшие учебные заведения... Поэтому не удивительно, что до революции не было ни одного удмурта с высшим образованием. Что касается средних учебных заведений, то туда попадали единицы, и, понятно, из зажиточных слоев населения, смыкавшихся с царскими припешниками. Для полумиллионного удмуртского населения не издавалось на своем родном языке ни одной газеты, ни одной книги, кроме религиозных.

Разные «исследователи» царского правительства, как Бехтерев и другие, подвели «теоретическую базу» под политику царского правительства.

Вот что пишет один из исследователей — Бихтерев: «В физиономии вотяка мало привлекательности, нельзя найти на лице его выражение ума, симпатии, не заметно веселости и игривости, красоты никогда не встречается, напротив, отпечаток тупости в умственном отношении, вялости в движениях, скрытности и хитрости в характере резко проглядывает в наружности вотяка. Походка сутуловатая, медленная, во всех движениях заметна неповоротливость и леность, в действиях же не заметно той сметливости, который может похвастаться русский человек».

Вот видите, товарищи, как оценивал удмуртский народ при царском правительстве. Это ничем не прикрытая великодержавная шовинистическая белиберда сочинилась в угоду господствующим классам.

Октябрьская революция открыла широкую дорогу и для отсталой Удмуртии. Выполнение плана первой пятилетки и первых двух лет второй пятилетки превратило Удмуртию из области потребляющей в область производящую, с мощной индустрией, механизированным сельским хозяйством. В каждом районе организована МТС, в нынешнем году закуплено для нашей республики 50 автомашин. Область превращена в район сплошной коллективизации сельского хозяйства. Повысилась материальный и культурный уровень трудящихся удмуртов. Введено всеобщее начальное обучение в дерев-

не, семилетнее обучение, в городах вводится десятилетнее обучение.

Организованы высшие учебные заведения — Удмуртская высшая коммунистическая сельско-хозяйственная школа (УВКСХШ), педагогический институт и медицинский институт, Наша Удмуртская автономная область преобразована правительством в Удмуртскую Автономную Советскую Социалистическую Республику. Это еще раз подтверждает экономический и культурный рост Удмуртии. Все эти успехи достигнуты под руководством ленинской партии, на основе правильной ленинско-сталинской национальной политики ее ЦК ВКП(б) во главе с вождем мирового пролетариата товарищем Сталиным.

Со времени первого съезда колхозников-ударников прошло около двух лет. Мудрый лозунг товарища Сталина, — сделать колхозы большевистскими, а колхозников зажиточными — наш колхоз имени Ленина, Дебесского района, полностью оправдал не на словах, а на деле.

Наш колхоз организован в 1925 г. в количестве 9 дворов. Сейчас в колхозе 125 дворов с земельной площадью 1.581 га. Урожайности пшеницы в нынешнем году мы добились 23 центнера с га, а в некоторых местах получили и 27 и 28 центнеров с га, среднее — 23 центнера с га. Всего у нас пшеницы 107 га посева. Нынче мы добились высокого урожая.

Чем это объясняется? Прежде всего мы сделали все для того, чтобы образцово провести весенний сев и чтобы получить высокий урожай. Осенью 1933 года мы вспахали под зябь 422 га, в зимний период было вывезено 2.307 возов навоза, 163 воза нечистот и, кроме того, было использовано 2 тонны минеральных удобрений. Весь посев был произведен сортовыми семенами, и мы на 17 дней раньше закончили посев в 1934 году по сравнению с 1933 г. Всю работу производили машинной обработкой, на наших полях ползют стальные гусеничные тракторы «сталинец».

Многие колхозники нынче обеспечивают себя хлебом на 3—4 года, вплотную подходят к подлинно зажиточной жизни. Например, Малышева Анисья Кузьминична, красноармейка, живет одна, получает 110 пудов хлеба; кроме того, она в своем хозяйстве имеет корову, овцу, свинью, гусей и кур. Есть другая ударница — Чувашева Наталья Петровна, 18-летняя девушка. До 1933 года она жила по чужим людям, батрачила. Нынче она получает 186 пудов хлеба. Таких примеров в нашем колхозе немало.

Относительно животноводства. В животноводство мы

направили лучших ударников, чтобы добиться таких же успехов, какие у нас есть в отношении зерна. В этом году поголовье крупного рогатого скота мы увеличили на 50 проц. Кроме того, имеется племенная свиноводческая ферма. Слова товарища Сталина на XVII съезде партии, что дело животноводства должны взять в свои руки вся наша партия, все наши работники — партийные и беспартийные, — все наши колхозники-удмурты, вся молодежь проводят в жизнь.

Баженов эшлэсь верамзэ 1200 мурт кылзызы

Асьме Дебес районлы колхозник - ударник эслэн 2-тй Всесоюзной с'ездазы одйг инты вал. Со с'езде парти организаци, колхозник'эс, колхозницаос ударник'эс асьсэлэсь умой представительэс, азьмынйсь Ленинлэн нимыныз нимам колхозысь Баженов эшез ны'язы.

21 февралэ Баженов эшлэсь с'ездэс бертамзэ но с'ездэ ветлэмез сярсысь доклад верамзэ тодыса, 6 часов жыт, Дебесысь колхозник'эс, колхозницаос но ас вужыменныз ужаса улйсь массаос 1200 мурт клубе люкасыкызы. Баженов эшлэсь докладэ 1200 мурт туж бад'ым саклыкэн кылзызы.

Котыкытын милемыз туж умой пумитазы

—Эш'эс! Мынам с'езде ветлэме, асьмелы туж бад'ым шуд но выль награда луэ—шуса вераны кутске Баженов эш.

Та'че с'езде крестьян'эслы-колхозник'эслы люкасыкыны, асьсэлэсь улонэс умойтон сярсысь верасыкыны, Совето созын гинэ луэ.

Асьме Удмурт республикайнысь с'езде 6 мурт ветлэзы. Соос ваньзы удмурт'эс. Мон 5 февралэ гуртысь Потыса Балезиное вуи. Удмуртиньсь вань делегат'эс люкасыкым. Татын милемыз нырысь ик „Правда“, „Кировская Правда“, „Ижевская Правда“ но. Удмурт

жны еще сильнее взяться за поднятие животноводства. Товарищ Сталин! Мы знаем, что классовый враг не добит. Мы потеряли вашего лучшего ученика, стойкого борца революции — Сергея Мироновича Кирова. Наша молодая автономная республика входит во вновь организованный Кировский край. Это нас обязывает высоко держать великое почетное имя Сергея Мироновича Кирова и сделать нашу молодую автономную Удмуртскую республику передовой республикой Союза.

Любимый вождь товарищ Сталин, наши колхозники и ударники велели мне сказать, что наш колхоз имени Ленина будет высоко держать почетное имя Ленина, великого учителя рабочего класса всего мира. Под вашим мудрым руководством, дорогой учитель товарищ Сталин, мы пойдем вперед, к новым победам.

Да здравствует великая советская страна!

Да здравствует колхозный строй! (Аплодисменты)

Баженов эшлэн колхозник-ударник, эслэн 2-тй Всесоюзной с'ездазы ветлэмез сярсысь верамез

малпасыко, вазен туж умоез барин но та'че азьын бэ но улы, та'че валес'эс вылын бэ но кбла.

С'езд, 10 февралэ, делегат'эс ваньмыз люкасыкым-төөн, бэ ус'тыськы. 10 февралэ государственной бад'ым театре ветлэм

Москвань автомобильэс туж трос. Од ке эскеры жог гинэ легаломы. Ми Москваети пыдын бм ветлэ, милемыз автомобильэсын нуллэзы.

Мыным Сталин но низэ чапкыз

11 февралэ 6 часкын жыт бад'ым Кремлевской дворецын с'езд ус'тыськы. Мынам туж Сталинэз но вань вождэсыз адземе потэ вал инй.

Куке трибунае Сталин, Молотов, Каганович, Ворошилов, Калинин эш'эс потызы, вань залын туж вол Сталин! Ура! шуса куараос вблмызы но ки чапкэн 5 минут дугдылэтэз мыныз.

Мон Сталин эшез адзыса мынам вань мугоры куалек'яны кутскиз. Малы мынам мугоры куалек'яз? Веть Сталин эш монэ уз но тышкасыкы. Сталин эшез адзеным, асьмелэн уженымы со кивалтэ, асьмедыс со дышетэ, солы шумпотэменым, мон куалек'яны кутски.

Сталин эш вань колхозник'эслэн матысь другыз яротон вождэзы, соин Сталин эшез вань зал, шумпотыса, куалек'яса ура шуэм куараосын но кема кичабкон'эсын пумита.

Мон с'ездэ мынукум колхозник'эс монэ с'ездын колхозмылэн азинскем'эсыз но тырмытэосыз сярсысь вераны косязы.

Яковлев эш сельхоз-артелиэн примерной уставез сярсысь доклад вераны од'яса ик, мон докладэз'я верасыкыны кыл курсыса президиуме записка гожтй.

Ку гинэ кыл с'езозы шуса возьмасыко. Кык-куинь нунал ортче мыным кыл уг с'ето. Президиуме 2 но 3 но запискаос с'этысько, с'езд пумаз вуэ, мыным верасыкыны кыл уг с'ето. Нош мынам верасыкэм потэ. Соку ми Удмуртиньсь делегат'эс президиуме заявлени гожтй. С'ездлэн берло нуналаз гинэ мыным кыл с'этызы.

Тыни озы мыным с'ездын верасыкыны усиз. Мон с'ездын Удмурт Республикамес азьмынйсь, Республикае поттомы шуса Сталин эшлы верай. Мон веранме быдтыса вань верасыкысыслы сямен ик вань зал кизэ чапкы. Сталин эш но мыным кизэ чапкы.

Колхозник-ударник'еслэсь Краевой с'ездзэс „Политотделец“ сямен пумитаны уг яра

Татысь парти организацилы зэмос оперативной кивалтон пуктоно

Краевой с'ездэ мынон понна

10 февральсын 17 февральсэ колхозник ударник'еслэс 2-тй Всесоюзной с'ездзы орчиз. Та с'ездзы асьмелэн бад'ым родинамылан вань сарег'басыстыз, колхоз, бусыослан знатной адмиоссы заседать карны.

Колхозник-ударник'болэн 2-тй Всесоюзной с'ездзы коммунист партияно но олоэн мудрой кивалтисевлен Сталин эшлен кивалтисевлен колхоз'болы примерной устав юматя.

Та 2-тй с'ездзы юматэм устав, вый удалтонлыгэн но важиточной луонан уставс.

Будэс союзсы азымынйсь колхоз'басы ударник'ес 1-тй с'ездзы трибунасыне большевик колхоз'бол понна но важиточной улон понна нюр'яськем опыт'басы верасы. С'ездзы делегат'басы, бере кылысь колхоз'басы но азымынйсье радэ поттыны отивы.

Колхозник—ударник'болэн 2-тй Всесоюзной с'ездзы Яковлев эшлэсь колхоз'басы примерной устав сарысь верам докладэ, делегат'болэс верам'басы но с'ездзысэ решениосэ, асьме районсы колхоз'басы, колхозник'басы но ас кужыменны ужаса ульс'басы жуткем мыкыден пумитасы.

Уката ик жуткем активностэс единоличник'болэн колхозэ пыремэс умой возьматы. Яковлев эшлэсь примерной устав сарысь докладэс проработать карыса районсы 60 хозяйствосэс единоличник'басы колхоз'басы пырызы.

Асьме районсы тросэс азымынйсь колхоз'басы, колхозник-ударник'болэн 2-тй Всесоюзной с'ездзылан нимыны тудыс ю кивэны образцово даськызы.

Тани Тольён сельсоветсы „Красный Орел“ колхоз (председателэс Докучаева) ю кив-

зыны потонды дасы ни.

Тросэс колхоз'басы вый удалтонлыс понна но большевик мыкыдын нюр'яське.

Н-Пыхта сельсоветсы Андраново колхоз тудыс ю кивэны вань куле тирлык'басы, ю кидыс страхфонд ю мука'басы 100 процентлы дасы.

Андрановым нимам но „Красный Орел“ кад азымынйсь колхоз'басы асьме районсы уно ляд'яське. Соос Сталин эшлэсь колхоз'басы большевик но вань колхозник'басы важиточной кароно шуса верамэс, асьме большевик уж'басы улоэн пирго.

Нош та азымынйсьбасы арте ик куд колхоз'басы чидантэм бере кылыса ужаменны районсы но бере кыско.

Тани Вибан гурт сельсоветсы „Путь к социализму“ но Шуралуд сельсоветсы „Красное Солнце“ колхоз'басы басытом. Шокара вераса та колхоз'басы председател'басы колхозник ударник'болэн 2-тй Всесоюзной с'ездзылан нокиче политической даяны ба с'басы.

Колхозник'басы та дырозь примерной устав сарысь уг тодо на. Соос п'ртэм хозяйственно-политической кампаниосыс будэс'яне мобилизовать карынтэ.

„Красное Солнце“ колхоз тудыс ю кивэны юс уг дасыськы, нолэс дасын план но тудыс нуналоз 20,4 процентлы гинэ будэстэмын. „Путь к социализму“ колхоз но нолэс дасын планэс 82 процентлы сина ба будэсты на.

Таке чидантэм лад уж'басы лудыса но азынскон вылысь конкретной ужрад'басы уг кутыське.

Жоген Кировской крайсы колхозник ударник'болэн 1-тй краевой с'ездзы люкаськы. Та

с'ездэ азымынйсь колхоз'басыс ударник'басы крайсы знатной адмиосс люкаськы.

Соин ик колхозник ударник'болэн с'ездзы азымынйсь бере кылысь колхоз'болэн азымынйсье радэ потон понна бад'ымэс ответственной уж'басы сыло. Матысь нука'басы тудыс ю кивэны дасыськыне бечлык юлдум'яно. Нолэс дасынэс, коьдон огаванэс но сурэс лэстынэс краевой с'езд ульс'ясычтысэ 100 процентлы будэстоно.

Озы ик азымынйсь колхоз'басы азе но бад'ым ответственной уж пуксе. Колхозник-ударник'болэн 2-тй Всесоюзной с'ездзы тавы верас: „Азымынйсь колхоз'басы асьсэс гинэ азыланэс жог мыноно уг луо. Соос асьсэлэн опытэмын бере кылысьбасы азымынйсь-басын уровенны дырозь жутыны юрттоно луо“.

Тани колхозник-ударник'болэн 2-тй с'ездзыне бере кылысь но азымынйсь колхоз'басы азе бад'ым ответственной ужрад пуктэмын.

Асьме Дебесс районмы колхозник-ударник'болэн 1-тй Краевой с'ездзысэ мыныны 4 инты с'басын.

Краевой с'ездэ мыныны сычэс колхоз право басытэс, кудыс ке кэмэс ик важиточной но культурной улон понна уж-вылыс нюр'яське но вань хозяйственно-политической кампаниосыс дырас честно будэс'я.

Колхозник-ударник'болэн 1-тй с'ездзы инты басытон вылысь вань колхоз'басы, колхозник'басы но колхозникаослы нюр'яськон кутыно.

Краевой с'ездзысэ тудыс дасыськон удыссыс но мукет уж'басыс прорывэс будэстоно.

Парти организаци ужэс оз выльды

Тольён сельсоветсы „Политотделец“ колхозысэ первичной парти организацилэсь парти чисткалэн комиссиэс тырмынтэ интыоссэ данак шарааса, солы ужэс выльдон вылысь чутрак конкретной указаниос с'басы.

Озы ке но парти организаци ужэс ба выльды. Ялан вуж сямен ужа. Коммунист'басы колхоз производственной нокиче ответственность уг нуо. Соос бригадоос но звениосы юнтат'ямтэ. Колхозник'басы п'лын массовой валэктон уж нуон тыпак вунэтэм удис. Колхозник'басы та дырозь Совет'басы 7-тй с'ездзылэсь пуктэмэс но уг тодо на. Нош будэс Союзсы колхозник-ударник'басы с'ездзылэсь выль устав сарысь пуктэмэс колхозник'басы валэктэм гинэ б'басы, сое парти организаци ачиз но проработать ба кары на.

Парти организаци, комсомолэн но уг кивалты. Солэс будэс ар чоже 2 пол гинэ отчетсэ кылзис. Комсомол организаци нокиче кивалтон басытэс аспумыстынэс гинэ ужаса улэ.

Парти организацины политкружок ужа ке но, коммунист'басы тодонлыксы туж улын. Тани Докучаев Василий Николаевич, кин со Сталин эш луэ, сое но уг тоды. Малы ке шуод, со политкружок ужан дыра дырозь к'басы гинэ орчч'я. Аслэстынэс тодонлыксыс жутон понна уг нюр'яськы.

Азыланэс вераса, коммунист'басы ваче кусказы социализмо чопатскон договор'басы гожтыл'басы ке но, со формально гумага вылын

гинэ ляд'ясыс ке. Договор'басысэс уж вылын будэс'яне-зэс октябрь толэз дырысь эскеримтэ инти.

Коммунист'басы ужан нормаоссэс кызы будэс'яло, парти организацилэн ог ваентлы кивалтисэс Ложкин Сергей Антонович сое но уг тоды. Ужас поромыса гинэ улэ. Ужэс выль сямен пуктон понна уг сюлмасын. „Али парторг ачиз лыктыса уж'басысэ шонертоз“ шуныса сурпылэ.

Тани тавы парти организацилэн ужаменныс ик колхозны дисциплина но куашкамны. Колхозник'басы ужаны потон дар'яны чаш керетон'басы в'басы. Нош куд огеу ужаны но уг потало. Тани Малыгина Ефресинья Николаевна 2 арна чоже ужаны ба пота. Озы ке но, сычэс лодарницаослы п'басы с'басы вылысь нокиче куле ужрад'басы кутынтэ.

Колхозны вал'басы но чидантэм уродэс. 53 вал п'басы нылэс гинэ шоро тавалыкоосы. Отивэс ваньмыс уродэс. Малы ке шуод, вал'басысэс с'басы уг с'басы. Тунне нуналоз 53 валлы тыпак 48 килограмм гинэ с'басы сюдэмын.

Тани парти организаци, парти чисткаен кивалтисэ комиссиэсэс указаниоссэ тавысэс ужвылыс „будэс'я“.

А. Г. В

Совето союзын

Бочкаревоысь но Нерчинскысь Москвае куасэн лыктэм'ес наградить карылэмын

Совето Союзсы Центральной исполнительной комитет ОКСДВА-сыс авиочастысьсэ младшой но средней командир'басы командосысыс куасэн геройлык лыктэмэс пуйсыс таке командир'басы СССР ЦИК-лэн грамотаосыныс наградить карыны пуктыс: Бочкаревоысь Москвае лыктэм'басы: 1. В. Т. Мартынов (командан начальнико), 2. А. Г. Карманов, 3. В. Р. Савченков, 4. Д. Е. Николавинов, 5. В. А. Марков. Нерчинскысь Москвае кив-

тэм'басы: В. М. Итасов (командан начальнико), 2. П. И. Кузнецов, 3. А. И. Воронин, 4. Н. И. Лесников, 5. Б. И. Дружинин. Тани Чош ик Совето Союзсыс оборона калыс комиссар К. Ворошилов эш но аслэсаяс геройлык командир'басыс именной зарни час'басы наградить карыс.

Бочкаревоысь Москвае куасэн лыктэм команда 8134 километраэс суткалы 93,4 километр жоглыкэн орччиз.

Бур палаз сюлэмэ адыми

Бакусыс центральной детской амбулаторие 13 арес пи Алиев возыматыны ваемын вал. Со пилэн органиэмаэс туж шер лудылыс обсырыкэс вылыс. Сюлэмэ но лудэс бур палаз, нош мусэс аслаз бад'ым люкэтыныс паллан палаз карыськыны. Нош вань мукет'басысэс ласын йыр-виэмыс но сямэс но вань педвал мугорыс ласын та пи тавы. Ачэс тавы, школаэс дышеткыныс ветлэ.

Пушкинэи одиг арес—136 арес пересь

Чугуевка (Дальне Восточной край) Улаха шур котырьсэ гурт'басын кема арлыдосыс ульсэ адмиоссэ трос пумисыкыло.

Улахинец'басы п'басы бад'ымысэс Постнов Леонтий—Пушкинэи одиг арлыдо луэ. Со 1799 арын вордскем. Постнов—сэсэс вердэс на, пу нудэ, хозяйствосыз нылпосызы юрттыныс быгатэ на.

Обезательствоос басытисы

Баженов эшлэсь колхозник—ударник'еслэн Всесоюзной с'ездзысэ ветлэмэс сарысь докладэс кылысы, Дебессыс образцово но неполной шорыко школасыс дышеткысыс тудыс умой дасыськыны но сое образцово орчч'яныс вылысь асьсэ вылэ конкретной обезательствоос басытисы.

Со сяна, больницын ужасвэс тазалык возманэс кулэз'я пуктон вылысь но Ленинлэн нимыныс нимам колхозыс колхозник'ес тудыс арын колхоззэс зэмос большевик но колхозник'есыс важиточной карон вылысь обезательство басытисы.

Колхозлэн важиточной луэмэс туж тодо инти. Туэ арын со, лектарыс чабей ласын 23 центерысэс 28 центероз удалтонлык басытис. Азыландым этшо но удалтонлыкэс вылэ жутон шуыса вань колхозник'ес большевик кылзэс с'басы.

Веретенников.

Поздеевэс зол шукконо

Уйвай сельсоветлэн секретарэс Поздеев сельсовет валэн куноаса ветлэмэс понна „Трактор“ газетын гожтэмын вал.

Нош Поздеев кин гожтэмэс тодытэк Уйвай школасыс дышеткысыс „ти гож'яськыма“ шуэс эбэс амалыс кыш-

катэ.—Мон тиледыз шедьтй ке шымырто“ шуэс кесыськыса ветлэ.

Районной следственной орган'басы Поздеевэс селькор'басыс кышкатэмэс понна зол шымыртэно.

Ложкин

Московской область 600 автомашина басытисы ни

Московской областыс колхоз'басыс куатетй с'басыс ни грузовой автомашинаосыс тудыс. 15-тй февралэ вань машинаосты колхоз'басыс вуттон будэстэсыс.

Машинаос таке колхоз'басыс басытисы: Дубенской районсы

Горькийлэн нимыныс нимам колхоз, Ерахтурский районсыс Канокровский колхоз, Малиновской районсыс Авдотынской колхоз, Рязской районсыс „Красный Октябрь“ но мукет колхоз'басы.

Нюлэс дасян 1 мартозь быдэс-тэмын луыны кулэ

Нюлэс дасянэз Дебесс сельсовет куашкатэ

Дебесс сельсоветлэн пöртэм хозяйственно-политической кампаниясын районэз бере кыскемэ тодымтэ öвöл ий. Кварталысь кварталэ нюлэс дасян, коньдон огаветэн но мукет ёсыз уг быдэс'ясько.

Уката ик та сельсоветысь „Авдан“ но „Авино“ колхоз'ёс чыдаватм бере кылё. Та колхоз'ёслэн нюлэс дасяны пумит саботировать каремён сарысь газетэ одйг под гинэ öв гож'яоскы ни.

Вань газет сигнал'ёс районной организацияслэн но сельсоветлэн указаниосы колхоз'ёсын кивалт'ёсысь борд шоры көжыен пазем кадь гинэ, берлавь палдымын.

Ужлум чыдаватм. 1-тй кварталы тупатэм нюлэс дасян план туннэ нуналöв 36 процентлы гинэ быдэстөмын.

Нивысьтыз ик Дебесс но

Варни гурт'ёсысь единоличник'ёсыз верано луэ на. Единоличник'ёс та дыровь нюлэскы пыдвэс но öв легалэ на. Сельсовет но таосын тупатскемын. Шонерак вераса сельсовет классовой саклыкёс ыштыя.

„Трактор“ газетын Шляева но Малых Любовья кулак агент'ёслэн нюлэс дасяны пумит агитаци вöлдөмөн гожтөмын вал. Озы ке но таос али но ответственность уле кысымтэ на.

Шляеваен Малыхен сына но таче выльемес ик кулак агент'ёс Дебесс но Варни гурт'ёсын вань на.

Таче кулак агент'ёсыз шымыр'ян выльысь сельсовет но кычэ ужрад'ёс уг кутылы. Дебесс сельсоветы чутрак перелом лэстыно. Нюлэс дасян план быдэстөмын луыны кулэ.

Ипат

Сеняшур'ын буйгатскизы

Шуралуд сельсоветысь Сеняшур колхоз 1934 аре нюлэс дасян планэз азинлыко быдэстиз. Колхозлэн кивалт'ёсысь та вылэ буйгатскыса, нюлэс дасян ужез самөтөке лэвизы.

Нюлэскын ужась колхозник'ёз кудйз умой, ку-

дйз урод ужало правлени уг тоды. Вань колхозник'ёслы трудодень ог лыдын гож'яло.

Колхозлэн правлениез но, сельсоветлэн членэз Хохряков Пантелей но, туннэ нуналöв нюлэскы пыдвэс но öв легалэ на. Т.

Облигациостэс эскере

„Третий решающий год пятилетки“ заёмлэн 37-тй тиражез 11 февралэ Дзержинскы ортчиз.

Утон'ёс таче серилэн но мер'ёсыз но облигациосызы усизы.

| Серилэн №№ | Облгац. №№ | Утэмэ | Серилэн №№ | Облгац. №№ | Утэмэ |
|------------|------------|-------|------------|------------|-------|
| 0067 | 96*) | 200 | 6240 | 41*) | 200 |
| 0130 | 76*) | 200 | 6253 | 70*) | 200 |
| 0223 | 51*) | 500 | 6348 | 28*) | 200 |
| 9354 | 21*) | 200 | 6358 | 55*) | 200 |
| 0482 | 57*) | 200 | 6443 | 1—100 | 50 |
| 0522 | 25*) | 200 | 6499 | 92*) | 500 |
| 0581 | 55*) | 200 | 6580 | 36*) | 200 |
| 1180 | 59*) | 200 | 6629 | 19*) | 500 |
| 1221 | 06*) | 500 | 6657 | 1—100 | 50 |
| 1326 | 47*) | 200 | 6695 | 1—100 | 100 |
| 1357 | 04*) | 200 | 6902 | 1—100 | 50 |
| 1866 | 79*) | 200 | 6907 | 90*) | 200 |
| 2280 | 25*) | 500 | 7034 | 80*) | 200 |
| 2313 | 07*) | 500 | 7068 | 96*) | 200 |
| 2486 | 1—100 | 50 | 7128 | 87*) | 200 |
| 2719 | 38*) | 500 | 7305 | 01*) | 200 |
| 2874 | 1—100 | 50 | 7426 | 53*) | 200 |
| 3164 | 88*) | 500 | 7492 | 95*) | 200 |
| 3187 | 97*) | 200 | 7524 | 23*) | 500 |
| 3229 | 25*) | 200 | 7542 | 93*) | 200 |
| 3480 | 35*) | 200 | 7737 | 95*) | 200 |
| 3597 | 62*) | 200 | 7770 | 70*) | 200 |
| 4015 | 100*) | 200 | 7782 | 41*) | 200 |
| 4033 | 30*) | 500 | 8112 | 76*) | 200 |
| 4134 | 36*) | 200 | 8270 | 63*) | 200 |
| 4540 | 86*) | 200 | 8315 | 97*) | 500 |
| 4746 | 97*) | 500 | 8316 | 92*) | 200 |
| 4813 | 79*) | 200 | 8320 | 81*) | 500 |
| 4865 | 94*) | 200 | 8856 | 34*) | 200 |
| 4928 | 30*) | 200 | 9094 | 26*) | 500 |
| 5124 | 23*) | 500 | 9126 | 31*) | 200 |
| 5162 | 1—100 | 20 | 9393 | 37*) | 200 |
| 5193 | 73*) | 200 | 9686 | 63*) | 500 |
| 5260 | 32*) | 500 | 9783 | 91*) | 200 |
| 5434 | 87*) | 200 | 9824 | 25*) | 200 |
| 5589 | 13*) | 500 | 9839 | 1—100 | 50 |
| 5753 | 48*) | 500 | 9896 | 01*) | 200 |
| 5827 | 49*) | 500 | 9902 | 72*) | 500 |
| 5980 | 34*) | 500 | 9976 | 37*) | 200 |

*) Та сериысь кылем облигациослэн 99 номер'ёсы быдэн 20 манет утызы.

Селькор гожтэт'ёс пöлысь

Дышет'ясь ликбез ужез куашкатэ

Сюрногурт сельсоветысь „Красный Май“ колхозлэн одйг ёзо школансытыз Поздеев Андрей Дышет'ясь Районо ласянь, ликбез ужез кивалтынн юматөмын.

Поздеев та ужез вунэт'из.

Туннэ нунал понна гожтэт тодысьтэм'ёсыз дышетон куашкамьн. Дышетскон ар кутсконлэн нырысь нунал'ёсаз гинэ одйг огавети ортчтөмын. Соосын но Поздеев öз кивалты.

Нош али вань ужзэ вунэт'из. Шонерак вераса,

вань культурно-массовой валэктон ужлэн палэназ сыле.

Колхозын газет баст'ясьтэм волхозник'ёс трос на. Дышет'ясьёс газет'ёсыз колхозник коркалы быдэ вöлдон выльысь массовой валэктон уж уг нуо.

Тани дышет'ясьёслэн ответственностьтэк ужаменызы массовой валэктон уж но уг нуисыкы гожтэт тодысьтэм'ёсыз дышетон но куашка.

Та колхозэ Сюрногурт сельсоветлы но Районлы мур-мур учконо.

Вильдон

Учет куашкамьн

Бибаньгурт сельсоветысь „Путь к социализму“ колхозлэн правлениез вань учетэз куашкат'из.

Кылсарысь, ю тьсь кутсамлэн но колхозник'ёслы трудодень'я лөкылэмлэн 2 толдэз чоже но кычэ приход но расход лэстымтэ.

Колхозлэн кладовщикез Никифоров та ужез умяотэм интые, дырзэ вина юьса гинэ ортчт'я.

Озы ик татысь счетовод Котельников но „мон кема ик уг ужа нй“ шуса вань

ужзэ аналт'из.

Нош ревизионной комиссия таче урод уж'ёсыз адз'ыса но тупатон выльысь но кычэ ужрад уг куты.

Азылань вераса М. Т. С. дирекци ласянь колхозысь учетэз тупатонэ но кычэ саклык вис'ямтэ.

Тани кемалась ик öвöл, МТСлэн инструкторез Сунцов ветл'из ке но правлениез но кычэ указани öз сёты. М.Т.С. дерекцилы таче урод уж'ёсыз чик жегатскытэк палэнтонэ.

Мил

Тани кытын „физкультура“

—Алло! Алло! пошта! пошта!—Ма, кытын гинэ та поштаын ужасьёс уло?! Куд тырысен телефонэз бергат'ясько инй! Ох, жад!

Алло! Алло! пошта! пошта! Фу! пöс'яй! Вот кытын физкультура вылам! Нуналлы быдэ тазы кык-куишь час телефонэз бергатид ке, суй'ёсыдлэн мускулаосыз туж юн золомозы дыр!

Тяни озы учреждениосысь поштае звонить карыку суй'ёс но жадё, куараос но быро.

Таче суред котыку ик Васильева телефонистка дежурить каруку луэ.

Малы бен со озы? Шонерак вералом. Кыдкөтй ветлытэк малыез тодмо.

Васильева бюрократка ке

шуйд, со ачиз но масо бюрократ уг тоды.

Вылт'яськонназ нырзэ вылэ жут'из шуйд ке, уд пöяськы, озы верам зэм луоз.

Телефон пыр вераськукуз, „мон но мон öвöл, уже но мынам öвöл“, кулээ'я умой кыл'ёсын ноку но уг вераськы. Ассэ бадзым начальник кожа.

Тани солэн телефон пыр вераськон кыл'ёсыз: „Ма тынды кулэ“. Кошки телефон дорысь „ма ог шоры бергат'яськод!“ „Ожыт вить—али!“

Жог-а Васильева сычэ сям'ёссэ куштоз? Васильевалэс аслэстыз ум юалэ.

Пошталэн администрацияез лэсь ответ витиском.

Павлов

Районысь парти собрани Райкомлэсь выль составзэ таче мурт'ёсын быр'из:

Пленумлэн член'ёсыз

Долгушев парти Райкомлэн секретарез.

Бабкин Райисполкомлэн Председателез.

Козлов Парти Райкомлэсь секретарез воштысь.

Носов Н. К. В. Д.

Корепанов МТС директорез воштысь.

Иванова Уд-дем сельсоветлэн председателез.

Ложкин Н. О. „Красная колония“

Коробов ВКП(б) Райкомлэн инструкторез.

Веретенников „Трактор“ газетлэн редакторез.

Жарков Облпрофсоветлэн уполномоченноез.

Баженов А. Е. Ленинлэн колхозысьтыз.

Богданов ВЛКСМ райкомлэн секретарез

Семакин Райзо.

Баженов Парторг Уд-дем.

Балаев Райисполком председателез воштысь.

Моисеев МТС-лэн директорез.

Кандидат'ёсыз

Чунарев Промартель.

Поньмарев Сюрногурт.

Тепляшин Райдрэч.

Ушаков Леспромхоз.

Парти Райком бюрөлэн член'ёсыз

Долгушев

Козлов

Бабкин

Веретенников

Корепанов

Кандидат'ёсыз

Носов

Богданов

Мукет кун'ёсын

Геринглэн Пиллсудскийен тупатскемзы

Париж, „Эврлэн“ сведениосыз'я, Геринг Варшаван улон дыр'яз Пиллсудскийен вейвалэн куишь пумо луоно ужлум'ёсыз сарысь вераськиллям. Куспазы вань пункт'ёс'я тазы тупат'яскиллям:

Германия Франция вылэ войнаен лыктоно мар луиз ке, Польша та уже уг пырыськы, нош Германияз сион-юон продуктаосын снабжать каре. Нош Советской Союз Польшаен мыр'яскиз ке, Германия аслэстыз-моторизированной войскаосса Польшалы юртыны ке'э.

Кызназы куспазы вераськисьёс котык'яче ик конфликт луыку Украинаез Советской Союз бордысь одно ик вис'яны кулэен лыд'язы.

Япония нанкинец'ёслы юрттэт сетэ

Токио, Симбум Ренго агентстволэн Шанхайсь иворт'амез'я, Японской параводной компания Японской властьёслэн косамыны Китай Горд армиен жу-гиськыны понна Сычуань провинциян Янцзы шур кузя нанкинской войскаосыз нушны паравод сётыны кариськем.

Манчжурской войскаос бугырскиллям

Шанхай, Цзиньчжоунсь 2000 манчжурской войскаос, Японской офицер'ёслэн урод воземенызы бугыркиллям, барак'ёссэс т'яса гурезьёсы покшиллям шуа ивортэ. Соосыз уйыны понна 2 аэроплан но 4000 манчжурской войскаос ыстөмын. Хоанцзянын (Мукденской провинциян) полицилэн 1000 мурто отрядэз бугырскон жутэм. Бугырскем'ёс даслэсь но трос Японской офицер'ёсыз вилям но повстанец'ёс борды кариськиллям. Татчы японец'ёсын карательной экспедиция ыстөмын.

Конькиен быззы лонь нырысь инты бастэм'ес

Стокгольм, Жюри, Ослоны советской, финской но норвежской конькиен быззылысьёслэн чопатскемзылы йыллум'ян'ёс лэсьтыса, нырысь интыос бастөмен таче конькобежец'ёсыз лыд'яз: мировой чемпион Эвенсенз. Медьниковез (СССР), Петерсенз, Мурашоваз (СССР), Гусевез (СССР) но Калининз (СССР) Таос умоесь дыр'ёс возмативы.

Отв. редактор
ВЕРЕТЕННИКОВ
Потт'ясь Райисполком